

สารบัญคนคำ

ก	หน้า
กงส์, พระยา	31
กฐักกะ	25, 87
กถ, คำว่า	32
กถกพี	25, 31, 87
กถาสรีทสาคร, หนังสือ	72, 195
กโถพมาตะ	170
กนกวตี-มาชวะ, เรื่อง	77
กรปฐมัญชรี, เรื่อง	76, 194
กรุวารส	21
กลม, เพลง	181, 184
กลแตก, เรื่อง	147
กวนน้ำอมฤต, เรื่อง	11, 64, 163
กวีมิตร, สมัญญานาม	50
กษัตริย์, คำว่า	96
กัณวะ, ฤษี	57
กัตติ, ประเภทของตัวละคร	35
กัศยปะ, ฤษี	16
กพี, คำว่า	32
กฤศาศวิน, กวี	16
กานยกุพระ, นคร	194
กามทัตตา, เรื่อง	78
การยะ	196

ก	หน้า
กาวยะ, ประเภทของละครรูปกะ	69, 76
กาวยประกาศะ, คัมภีร์	18
กาวยมีนํ้าสา, เรื่อง	60
กาศกรู	101
กสินร, ทา	89, 90, 104
กุนชะรัส	45
กุมมี	33
กุปตสวามี อารยะ, พราหมณ์	15
กุดุมเศทรวิชัย, เรื่อง	66
กุนราวตาร	63
เกรฟ, แควน	31
เกลลิโกตตุ	33
เกลลิไรวตกา, เรื่อง	78
โกฏฏกระ, แควน	32
โกยิลปุราณะ	13
กฤษณะ, พระ	31, 40
กฤษณาตาร	28
กฤษณะมิศระ, กวี	195
กฤษณะอัทธัม, การแสดง	32
กฤษณปะกะ, กวี	49
กฤษาศาวิน	15
ข	
ขวกแก้วเจียรไน, เรื่อง	131
ขัจจิงหะ, การ	165

ช	หน้า
ขุนพรานพระยาพราน	105
เข็มกฤษกร, หม่อม (ดึกคำบรรพ์)	126
แข่งเรือพระที่นั่งเสด็จท่าย, การละเล่น	174
แข่งวัวเทียมเกวียน, การละเล่น	174
โชน	37, 87
เชาควาย, ทา	104
ค	
คางคาวตอร์ณะ, ทา	89
คณิศ, พระ	188
คณิศเสียงา, บทละครเบิกโรงเรื่องดึกคำบรรพ์	176, 188
ครรรฆางกะ	67
คล้ายยันต์, การรำ	102
คอนเสิตเรื่อง	125
คามภีระยะ	201
คาวี, บทละครดึกคำบรรพ์เรื่อง	122
คาวี, บทละครนอก	85
คัตโควินทะ, เรื่อง	31, 45
คัตวิชิ	165
คุปตะ, ราชวงศ์	49
โคคม, ฤๅษี	186
โคบินาถ	69
โคปี, นาง	12, 43, 45
โคปีคีตะ	46
โคมเวียน, ท่านอง	181

	หน้า
ค	
โคษฐ์, ประเภทของละครรูปกะ	69, 75
ง	
เงินก้านด	101
ฆ	
ฆฎกรรพร, กวี	49
จ	
จระเข้กั๊กัน, การละเล่น	174
จอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ	86, 183, 184
จันอษา	83
จับทระบ่า, ทา	104
จับดิ่งหัวคำ, การละเล่น	173
จारी	167
จารุทัตตะ	60
จิตัมพรม, คำบด	14
จตุคี่, แป้งข้าว	37
จุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ	86, 140, 141
จูลิกา	199, 200
เจงกละ, ของ	35
เจนไต, กลอง	35
ฉ	
ฉุยฉายพราหมณ์, รำ	188
ฉิ่ง (ชลระ)	35

	หน้า
ฉ	
ฉากนอย, ทา	104
ช	
ชนแรก, การละเล่น	174
ชมัทคนี, ฤๅษี	63
ชรรชระ, ชง	165, 166, 189, 190
ชดระ (ฉิ่ง)	35
ชวาแทงหอก, การละเล่น	174
ชกยันต์, การรำ	102
ชกโยแมงมุม, การรำ	102
ชาตระ, คำว่า	98
ชาตรี, คำว่า	96
ชามัทคนยชัย, เรื่อง	63
ชามัทคนี	63
ชิงชู่, ตอน	108
ชิมุทวานณะ, พระโพธิสัตว์	71, 201
เชริศวรัม, การแสดง	27
เชิงฉิ่ง, เพลง	177, 184
ชำนาย, เพลง	181
ช	
ชิมะ, ประเภทของบทละคร	51, 56
ชิมะ, คำว่า	56

ก	หน้า
ดอกไม้เงินทอง, ระบุว่าเบิกโรง	176, 183
คาบศตริกาลัญญะ	186
คุษฎี มาลากุล, คุณหญิง	4, 209
คำทรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยา	2, 3, 86, 92, 93, 99, 103, 108, 113, 135, 141
ท	
ทมลิก, ประเภทของตัวละคร	35
ตริคตะ	167
ตรีกาลัญญะ, คาบศ	186
ตรีปุรพาหะ, เรื่อง	11, 65
ทวน, วรกรรม (ม.ล.)	136
ทันฑู, พระ	12
ทามพะ, ลีลาพ่อนรำ	11
ทารกะ, ป่า	13
ทิลดนะ, การแสดง	27
ตีหมากฉั่ว, ตอน	108
ตูกตายนครรัก, เรื่อง	138
เตชะ	201
โททัม, การแสดง	33
ไตรฎะ, ประเภทของละครอุปราชา	69, 73
ตำนานละครอิเหนา, หนังสือ	103, 104, 106

ท	หน้า
ทริพระจารุทัตตะ, เรื่อง	59
ทวารกา, เมือง	31
ทวิปัญญาสโมสร	142
ทศรุปะ, คัมภีร์	17
ทักษิณะ, ประเภทของพระเอก	201
ทามรุ, กลอง	12
ทาแมบท	179
ทิพริต	46
ที่ทาวทีพญา, อิริยาบถ	108
ทุมลลิกา, ประเภทของละครรูปกะ	69, 77
ทุรวาส, ฤๅษี	58
ทุษยันต์	57
เทราปที, นาง	12
เทวกี, นาง	32
เทวทาสี	26, 27
เทวี-มหาเทวา, เรื่อง	76
เทเวศรวงศ์วิวัฒน์, เจ้าพระยา	118, 124
ทฤชวรมัน, พระเจ้า	72
ธ	
ดิรอนันต์	33
ช	
ชนัญชัย	17
ชนิต อยู่โพธิ์	3, 6, 103, 194

	หน้า
ช	
ชินวันตรี, กวี	49
ชूरตะนรรตกะ, เรื่อง	69
ชฤษณะ, ประเภทของพระเอก	201
น	
นครสวรรค์ควีนิจ, สมเด็จพระเจ้าฟ้ากรมพระ	114
นนทิกเสวร, พระ	16
นนทก	179
นรมวดี, เรื่อง	76
นรสิงห์	186
นรสิงห์หาวตาร, บทละครเบิกโรงเรื่องตีกคำบรรพ	176, 187
นรทัตะ	20
นราธิประพันธพงศ์, พระเจ้าบรมวงศ์เชอกรมพระ	127
นริศรานุวัตติวงศ์, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เชอ	6, 118, 119
	120, 121, 122
	125, 126
นวิธ	20, 21
นวิธนกวี	49
นัตนะวิธ	46
นาคานันตะ, เรื่อง	71, 166, 201
นาคามวนหาง, ทา	179
นาฏกะ	51, 53
นาฏยะ	19, 26
นาฏี	167
นาฏยราสกะ, ประเภทของละครรูปกะ	76

น	หน้า
นาฏยศาสตร์, คัมภีร์	15
นาฏยเวท	9
นาฏรต	20, 21
นาฏราช	14
นาฏสูตร, คัมภีร์	15
นาฏิกา, ประเภทของละครรูปกะ	69, 70
นาฏิกา	63
นานที	56, 166
นายไกรกับชาละวัน, เรื่อง	102
นารท, พระ	10, 189
นารายณ์, พระ	179
นารายณ์ปราบนนทก, ระเบิดเบิกโรง	175, 176, 179
นารายณ์เสียบปาง, เรื่อง	32
นิตยาปติ	197
นิตยรัส	46
นีกกลส้ม	33
โน้ตัมกลส้ม	33
โน้ทรา, คำว่า	96
โน้ทราชาตรี, ละคร	96
นฤตตะ	19
นฤตยา	19
บ	
บทรองฉายพรหมณ์	189
บทรองในบทเบิกโรงดอกไม้เงินทอง	184, 185

บ

	หน้า
บทร้องในบทเบิกโรงเรื่องรำบรรเลง	182
บทละครพูดความเรียง	144
บทละครพูดคำกลอน	144, 147
บทละครพูดคำฉันท์	144, 150
บรรเลง	180
บั้งสาวัน, ละคร	135
บันทึกเรื่องความรูต่าง ๆ, หนังสือ	6, 67
เบงกอล, แควน	93
บัวคดี, ทา	104
บัวตุม, ทา	104
บัวบาน, ทา	104
บัวแย้ม, ทา	104

ป

ปดกะ	12
ปดากา	196
ปรมาตมัน	44
ปรมาระ, ราชวงศ์	50
ปรศุราม (ชามัทคณี)	63, 188
ปรศุรามาวตาร, ตำนาน	63
ประภระ, ประเภทของละครรูปกะ	51, 59
ประภณิกา, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 78
ประภรี (เหตุการ์ณ)	196
ประโคนธรรพ, พระ	189
ประคินธุ์ไพเราะ, หลวง (ตาด)	126

ป	หน้า
ประวฤตตะกะ	170
ประเวศกะ	199
ประสดาวนา	162
ประสถานะ, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 76
ประหัตสนะ, ประเภทของละครรูปกะ	31, 68
ประโพชจันโทรทยะ, บทละครเรื่อง	195
ประโยชน์ศัสยะ	170
ประโรจนา	168
ประเลง, ระบำเบิกโรง	176, 180, 190
ประยัตนะ	197
ประเวศกะ	56
ประสดาวนา	169
ปรตยังคะ	19
ปรตยาทาร	163
ประเลง, คำว่า	180
บัทมปุราณะ, คัมภีร์	194
ปราปตยาศา	197
ปราสังคิกะ	196
ปลดอยแก, เรื่อง	154
ปริญญานา	165
ปริพพาชก	202
ปรีวรัตนะ	165, 190
ปรียทรรคิกา, เรื่อง	71, 195
ปิฐะ	202

ป	หน้า
ปีพาศยชาตรี	102
ปีพาศยคิกคำบรرف	121
ปณโนวาทคำฉนัถ, เรือง	81, 113
ปรับปทุ	33
ปรัรวัด	74
ปรัรวังคะ	162, 163
เปรงขณะ, ประเภทของละครรูปกะ	69, 76
ไปศาจี, ภาษา	203
ผ	
ผลาโยคะ	197
ผาหลา, ทา	104
พ	
พรหม, พระ	8
พรหมมณฑล	166
พรหมไววรรัตปราณะ, คัมภีร์	188
พระคเนศร์เสียงา, บทละครเบิกโรงเรืองคิกคำบรرف	188
พระรณางเมรี, เรือง	102
พระอภยมณี, เรือง	102
พระรวาง, เรือง	147
พราหมณนอย	188
พาณะ, ช้อ	65
พาลมหาภารตะ, เรือง	194
พาลรามายณะ, เรือง	45, 194

พ	หน้า
พาลีพระ, เรื่อง	76
พิชัยสงครามเบ็ญจโรง	101
พิชัยไหวครุตำราครอบโชนละคอน, หนังสือ	103
พินทุ	196
พิชชะ	196
พิภักตะรส	22
เพลงภาษา	128
พจนทานพน, คำแปล	31
ภ	
ภยานกรส	22
ภรตมนี่	7, 15, 123, 186
ภวภูติ, กวี	57, 174
ภานะ, ประเภทของละครรูปกะ	51, 62
ภานิกา, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 78
ภารต, คำว่า	26
ภารตนาฏยัม	11
ภาสกร	67
ภาสะ, กวี	168, 169
ภิมะ	62
ภัญญุคะเศขร, เจ้าชาย	62
ม	
มังกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ	1, 2, 3, 5, 176, 189
มณีประ, คำว่า	41

ม	หน้า
มณีปุระ, แคว้น	41
มณีปุรี	41
มณีพิชัย, บทละครดึกดำบรรพ์	122
มณีพิชัย, บทละครนอก	85
มนตรี ตราโมท	136, 173
มดยลัม, ภาษา	32
มหรทัต	45
มหาจาร์	167
มหานาฏิกะ	54
มหาพลี, บทละครดึกดำบรรพ์เรื่อง	176, 186
มหาภารตะ, เรื่อง	194
มหาราชวงศ์พม่า, เรื่อง	138
มหาราชภฏี, ภาษา	203
มหาวีรจริต, เรื่อง	54, 194, 200
มหาศักติพลเศพ, กรมพระราชวังบวร	174, 176, 185
มเหศวรป่าละ, พระเจ้า	194
มฤจณภิกษา, เรื่อง	49, 59
มฤทังคะ, ซอกกลอง	27
มัตสยปุระ	74, 194
มัทพลัม, กลอง	35
ชันมฏะภักฏะ	18
มัทนะพาธา, เรื่อง	150
มาคธี, ภาษา	57, 203
มาธูระ	201

ม	หน้า
มารษะ	169
มาลวิกา, เรื่อง	68
มาลวิกาคนิมิตร, บทละครเรื่อง	194
มาลาตีมาชวะ, เรื่อง	59
มายากาปาลิกะ, เรื่อง	77
มิกาโค, เรื่อง	78, 79
มินิกุ	38
มัญชะ, พระเจ้า	50
มุทรา	20
มุทราธาษส, เรื่อง	50
มุลาคนี	12
เมชลา	177, 178
เมไต, ชาว	88
แมลาย, ทา	104
แมลงมูมชักไย, ทา	89, 104
โมหินี อັตตัม, การแสดง	25
คุณยวทยาทรัพย์ากร	
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ	
มหาวิทยาลัยมหาวิททยาาลัย	
ยชฺฐเวท, คัมภีร์	10
ยโศวรมัน, พระเจ้า	194
ยักษ์สองกรรวรวิก, บทเบิกโรง	176, 186
ยาตรา, ละคร	92, 93
ยาตรา, คำว่า	93
ยาทไวทยะ, เรื่อง	76

ร	หน้า
รถเสน, เรื่อง	99
ระบำเบิกโรง	174
ระบำเรื่อง	175
ระบำรำฟอน	174
รังคะทวาระ	167
รัชติก, ประเภทตัวละคร	35
รัตนาวลี, เรื่อง	71, 195
รัต, คำว่า	44
รัตลีลา	40, 44
ราคะ, คำว่า	26
ราคินี, คำว่า	26
ราชเศขร, กวี	54, 194
ราชาธิราช, บทละครพันทาง	129
ราชา, นาง	31, 45
รามันอัคตัม, การแสดง	32
รามภัทรทิกษิตะ, กวี	62
รามลีลา, การแสดง	94
รามสูร	177, 178
รามสูรเมขลา, ระบำเบิกโรงเรื่อง	175, 176, 177
ราสกะ, ประเภทของละครรูปกะ	69, 77
ราหุจับจันทร์, ทา	104
รูปกะ, ละคร	7, 51, 52
รุกมณีเทรณะ, เรื่อง	66
เรณุกา, นาง	63

ร	หน้า
รำซัด	102
รำแมบต	179, 180
ไรวตมทนิกา, เรื่อง	75
โรงละครชาตรี	100
เราทระรส	22
ล	
ลงนก, ทา	104
ลฎะกาเมลกะ, เรื่อง	68
ลตาวฤตจิกะ, ทา	89
ลลิตะ, ประเภทของพระเอก	200
ละครกรมพระนราธิป	134
ละครชั้นต่ำ	52, 69
ละครชั้นสูง	52
ละครดึกคำบรรพ	95
ละครนอก	80, 108
ละครนอก, คำว่า	107
ละครใน	82, 95, 113
ละครใน, คำว่า	113
ละครโนห์ราชาตรี	95
ละครบั้งสาวัน	135
ละครปรีคาลัย	134
ละครพันทาง	95, 127
ละครพูดลวน ๆ	95, 140
ละครพูดสลบล่า	140, 154

ด

หน้า

ละครรวงฉนวน ๆ	95, 131
ละครรวงสลัมพู	131, 134
ละครรำ	95
ละครรำตามแบบมาตรฐาน	95
ละครรำที่ปรับปรุงขึ้นใหม่	95
ละครสังคีต	156
ละครสัตว์	97
ละครศาสตร์	97
ละครหลวงนฤมิตร	136
ลักษณะวงศ์, เรื่อง	102
ลักษณะเสน, พระเจ้า	31
ลักพาหนี่, ตอน	108
ลัสยะ, ลีลาการฟ้อนรำ	11
ลาสิก้า, ประเภทของละครรูปกะ	69, 77
ลายฮาโรปา, การฟ้อนรำ	40, 41, 42
ลีลา, คำว่า	44
ลิงขาว	173
ลิงดำ	173
วยาโยคะ, ละครรูปกะ	51, 62
วรจุ, กวี	49
วรวิก, ยักษ์	185
วราหมีหิระ, กวี	49
วรรณะ, การแสดง	27

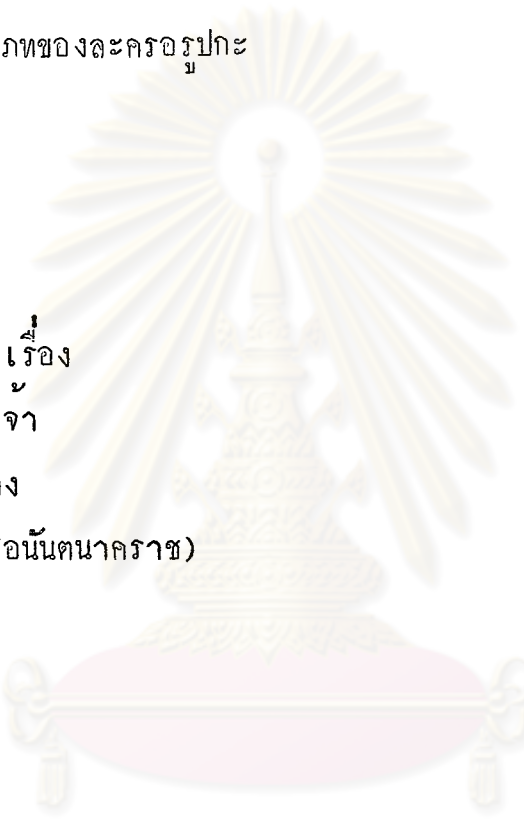
ว

ว

หน้า

วสันตเสนา	60
วสันตรัต	45
วสุเทพ, กวี	65
วาสุเทพ, กวี	60
วักตระปาณี	165
วังคี, เรื่อง	157, 159
วัดสราข, พระเจ้า	200
วัดสราข, กวี	66
วากปติราช	50
วาจิกอภินยา	18
วายุปุราณะ	16
วิกรมอาทิตย์, พระเจ้า	50
วิกิรโมรวคี, เรื่อง	73, 194
วิกฤตะ	59
วีถิ, ประเภทของละครรูปกะ	51, 67
วิทศาลภัญชีกา, เรื่อง	194
วิษุภะ	202, 207, 208
วินทุมตี, เรื่อง	77
วิลาสะ	201
วิลาสวตี, เรื่อง	76
วิลาสิกา, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 77
วิวาหพระสมุท, เรื่อง	157
วิศวนาถ	62
วิศวนาถกีราช	17, 62

ว	หน้า
วิชาขัตตะ, กวี	50
วิชกัมภะ	56, 199
วิชญ	166
วีรรส	22
เวตาลภักฎ, กวี	49
เวทานตะ	195
ไวษณพนิกาย	32, 45
ค	
ศกุนตลา, เรื่อง	45, 194
ศกุนตโลปาชยานัม	57, 194
ศรุตะ, ประเภทของพระเอก	201
ศตปถพราหมณะ, คัมภีร์	74, 194
ศรวลิกะ	60
ศรীগัณฐะ, สมันัญญานาม	194
ศรীคหิตะ, ประเภทของละครรูปกะ	77
ศรীরรชวรรณะ, พระเจ้า	49, 71, 195
ศถงคารตลิกะ, เรื่อง	76
ศถงคารรส	21
คังกุ, ราชวงศ์	49
คังชชกรวีราช, กวี	68
คัพพะ, การแสดง	27
คาศา	120
ศาควาหณะ, กวี	60
ศานตรส	22

ศ	หน้า
ศานตะ, ประเภทของพระเอก	201
ศารทาทิลกะ, เรื่อง	62
ศารนคี-เทวี	18
ศีลปะกะ, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 77
ศีวะ, พระ	12, 13, 14, 15, 40, 166
ศีลาลิน	15
ศุทชะ	59
ศุททราหณะ, เรื่อง	77
ศุทระกะ, พระเจ้า	49, 59
ศุรปนักชา, นาง	38
เสนนาคราช (อนันตนาคราช)	14
โสภะ	201
ไสวนิกาย	32
เศารเสนี	57, 203
	
ส	
สถาปะกะ	169
สถาปนา	169
สมวการะ, ประเภทของละครรูปกะ	63
สมวกีรุษนุเต, คำว่า	63
สมยุกตา	20
สมุทรมณะ, เรื่อง	64
สวัปะนะวาสวทัตตะ, เรื่อง	55, 168, 198
สองกร, ยักษ์	185

ส

	หน้า
สังคีตรัตนนาถ, คัมภีร์	18
สังข์ทอง, บทละครดึกคำบรรพ์	122
สังข์ทอง, บทละครนอก	109
สังข์ศิลป์ไชย, บทละครดึกคำบรรพ์	122
สังข์ศิลป์ไชย, บทละครนอก	85
สังโฆณา	165
สังข์ภูกะ, ประเภทของละครรูปกะ	69, 76
สัตตวิก, ประเภทของตัวละคร	34
สัตตวิกอภินิยา	19, 205
สันลาปะกะ, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 77
สันสกฤต, ภาษา	202, 203
สัมภีระ	59, 60
สัมสถานกะ	60
สามเวท, คัมภีร์	10
สามัคยาจารย์สโมสร	142
สาวตรี, เรื่อง	133
สาวเครือฟ้า, เรื่อง	137
สาริปุत्रปกรณะ, เรื่อง	49, 59
สาสตร์, คำว่า	97
สาหลางกะ, กวี	60
สาหิตยพรรณปะ, คัมภีร์	17
สุรณี, นาง	16
สุตธวาร	56, 165, 169
แสง มนวิฑูร, ศาสตราจารย์	16

ส	หน้า
เสนาะคุริยางค์, พระ	126
เสวคันทิกาหระ, เรื่อง	62
เสวราษฎ์	11
ห	
หน้าพาทย์, เพลง	119, 181
หนามยอกเอาหนามบ่ง, เรื่อง	157
หัตถ์สะ, ประเภทของละครรูปกะ	52, 69, 78
หัตถ์มูทรา	20
หาสยรรนวะ, เรื่อง	69
หาสยรส	21
หิมวันต์, เขา	11
หิรัญยกสิป	187
หัวพระประโขนบรรพ	189
หัวใจนักรบ, เรื่อง	144
หัวฤษี	189
โหมโรง, การ	162
อ	
องกะ, ประเภทของละครรูปกะ	51, 66, 67
อังกะ	19
องกาวตาระ	199
องกาสยะ	199, 200
อถรรพเวท	10
อธิการิเก	196

อ	หน้า
อธิการีน	196
อธิการี	93
อนันตนาคราช	14
อนุกุละ, ประเภทของพระเอก	201
อนมานราชชน, พระยา	97
อเนกมูรตะ, เรื่อง	77
อปภังคะ, ภาษา	203
อภินยาพรประณะ, คัมภีร์	16
อภีร์, ภาษา	203
อมฤตมณะ, เรื่อง	11, 64, 163
อมรสิงห์, กวี	49
อรรโถปักษ์เขปกะ	199
อลาริปุ	27
อวตวรรษ	164
อวันตี, ภาษา	203
อศัมมุตตา	20
อาหารยาอภินยา	19
อัคนิมิตร, พระเจ้า	194
อังคะ	19
อังคะ	19
อังคิกะอภินยา	19
อัทมทรส	22
อศิวโฆษ, กวี	49, 59
อากาศภษิตะ	62

อ	หน้า
อาตมัน	44, 195
อามุชะ	169
อาร์มกะ	197
อาร์มกะ (ปฐวรังคะ)	164
อาศราณาวิธี	164
อาศาริต	165
อินทร์, พระ	10
อิสวรร, พระ	12
อิเหนา, บทละครดึกคำบรรพ	122
อิเหนา, บทละครใน	114
อิมุรงราย, เทพเจ้าประจำถิ่น	42
อิหามฤค, คำว่า	66
อิหามฤค, ประเภทของละครรูปกะ	51, 66
อุนรุท, บทละครดึกคำบรรพ	122
อุตถาปนวิธี	165
อุตตรประเทศ	88
อุตตรรามจริต, เรื่อง	194
อุตตฤษฏีกางกะ, ประเภทของละครรูปกะ	66
อุทตตะ, ประเภทของพระเอก	201
อุทตตะ, ประเภทของพระเอก	201
อุณมัตตราฆวะ, เรื่อง	67, 75
อุปถัมภ์นรากร, ชุน (พุม เทวา)	105
อูปางคะ	20
อูปนิษัถ, คัมภีร์	44

	หน้า
อ	
อุเมงราย, เทพเจ้าประจำถิ่น	42
อุรวดี, นาง	74, 75
อุลดาปยะ, ประเภทของละครอุปปะ	52, 69, 76
เอ.บี. คีต	18, 53, 168
เอ็ช. เอ็ช. วิลสัน	18, 153
อัยยาภณะ, เรื่อง	62
โอสตะโคปี โอสตะจยัมรัต	46
เอาทอารยะ	201
อนุมัตตราฆวะ, เรื่อง	67, 75
ก	
กษีเส็ยงลุก, บทละครเบิกโรงเรื่องคิกคำบรรพ์	176, 186
กคเวท, คัมภีร์	10

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

บรรณานุกรม



ภาษาไทย

กิตติบัญญัติ ธิกษุ (ผู้รวบรวม). ประวัติของมโนहरาและประเพณีต่าง ๆ ของไทยทางภาคใต้. พระนคร: โรงพิมพ์เฟื่องอักษร, 2509.

กุลทรัพย์ เกษแม่นกิจ. "ปกิณกะประวัติของอุปรากรเรื่องมิกาโต", มิกาโตกับวังตี โดยพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว. พระนคร: มุสนิธิมัทหมากฎราชวิทยาลัย, 2509.

เกร็ดความรูเรื่องเครื่องดนตรีไทย. พระนคร: โรงพิมพ์อ่ำพลวิทยา, 2509. (จัดพิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ นายพิษณุ แชมบาง ณ เมรุวัดระฆังโฆสิตาราม ธนบุรี วันที่ 6 มิถุนายน พ.ศ. 2509).

เฉลิมไตรภพ. พระนคร: ม.ป.ท., 2478. (พิมพ์แจกในงานฌาปนกิจศพ นางปรีกอินทุเวศ ณ วัดอัมพรสวรรค์ วันที่ 8 เมษายน พ.ศ. 2476).

คุณฐีมาลา [คุณหญิงคุณฐี มาลากุล]. เทวีवासวัตตา รัตนาวลี มาคามบัตเตอร์ฟลาย. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505.

คุณฐี มาลากุล, คุณหญิง (ผู้แปล). สวปนะवासวัตตา. พระนคร: คณะกรรมการแห่งชาติ ภาควิชาการศึกษาวิทยาศาสตร์และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ, 2511.

คำรทรงราชานุภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยา. ตำนานเครื่องมโหรีปี่พาทย์. พระนคร: โรงพิมพ์หมากฎราชวิทยาลัย, 2512. (พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานฌาปนกิจศพ นายจรูญ จุฑะสุต ณ ฌาปนสถานวัดสระเกศราชวรมหาวิหาร วันที่ 4 มิถุนายน พุทธศักราช 2512).

———. ตำนานละครอิเหนา. พระนคร: คลังวิทยา, 2508.

คำทรงราชานภาพ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยา. ตำราพ้อนรำ. พระนคร:
โรงพิมพ์โสภณพิพรรฒธนากร, 2466. (ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พิมพ์
ในวาระพระราชทานเพลิงศพ สมเด็จพระเจ้าน้องยาเธอเจ้าฟ้าจุฑาธุชธราดิลก
กรมขุนเพชรบูรณ์อินทราชัย ณ พระเมรุทองสนามหลวง).

ตำนานละครอิเหนากับบทเจรจาละครอิเหนา. พระนคร: โรงพิมพ์ไท, 2464. (สม-
เด็จพระนางเจ้าสุชมมาลมารศรีราชเทวี พิมพ์แจกในงานฉลองพระชันษาชาวยศ
เมื่อปีระกา พ.ศ. 2464).

ชนิด อยู่โพธิ์. โขนภาคต้นว่าควยตำนานและทฤษฎี. พระนคร: กรมศิลปากร, 2496.

———. "กำเนิดนาฏศิลป์ไทย", คึกฤทธิ์ 60. พระนคร: กวางหนา, 2514.

———. เครื่องดนตรีไทย. พิมพ์ครั้งที่ 2, ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม. พระนคร: กรมศิลปา-
กร, 2510.

———. พิธีไหว้ครู, ตำราครอบโขนละคอน. พิมพ์ครั้งที่ 3. พระนคร: กรมศิลปากร,
2503.

———. "การละเล่นสมัยอยุธยา", รวมปาฐกถางานอนุสรณ์อยุธยา 200 ปี. 2 เล่ม.
พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2510. เล่มที่ 2, หน้า 1-61.

———. ศิลป์แห่งละคอนไทย. พระนคร: กรมศิลปากร, 2497.

———. อธิบายนาฏศิลป์ไทย. พระนคร: กรมศิลปากร, 2491.

นราธิปประพันธ์พงศ์, พระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระ (ผู้แปล). จดหมายเหตุลาลูแบร์.
2 เล่ม. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505. เล่ม 2.

นราธิปประพันธ์พงศ์, พระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระ. บทละครร้องเรื่องมหาราชวงศ์พม่า.
พระนคร: โรงพิมพ์กรุงเทพเคลิแมด, 2470.

นริศรานุกัตติวงศ์, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอเจ้าฟ้ากรมพระยา. ชุมนุมบทละครและ
บทกลอนเส็ด. พระนคร: กรมศิลปากร, 2506. (กรมศิลปากรจัดพิมพ์ในงาน
 ฉลองครบรอบปีแห่งวันประสูติสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรา-
 นุกัตติวงศ์ เมื่อวันที่ 28 เมษายน พ.ศ. 2506).

———. บันทึกเรื่องความรูต่าง ๆ, สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอเจ้าฟ้ากรมพระยานริศรา-
 นุกัตติวงศ์ประทานพระยาอนุমানราชชน. 5 เล่ม. พระนคร: สมาคมสังค-
 มศาสตร์แห่งประเทศไทย, 2506.

บทละครชุดเบ็ดเตล็ดในเรื่องรามเกียรติ์พระราชนิพนธ์ในรัชกาลที่ 1, ที่ 2, ที่ 3, ที่ 4
และพระราชนิพนธ์กรมพระราชวังบวรมหาดัศกัฒเสพ. พระนคร: ม.ป.ท.,
 2506. (แจกในการกลุ่พระราชนิพนธ์จากวงโคต พระยาอุมราชภักดี ณ วัด
 อินทาราม พุทธศักราช 2466).

บทละครเรื่องพระศรีเมือง. พระนคร: โรงพิมพ์พระจันทร์, 2510. (พิมพ์เป็นอนุสรณ์
 ในงานรับพระราชนิพนธ์เพลง นายอรุณ จันทรางศุ ท.ช., ท.บ., ต.จ.ว. ณ
 เมรุวัดธาตุทองพระโชนง วันจันทร์ที่ 18 ธันวาคม พุทธศักราช 2510).

ประเสริฐอักษร [พระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์]. สาวเครือฟ้า.
 พระนคร: ม.ป.ท., 2506. (พิมพ์เป็นบรรณาการในการพระราชนิพนธ์เพลง
 หลวงประเสริฐอักษร ณ เมรุวัดเทพศิรินทราวาส เมื่อวันที่ 31 มีนาคม พ.ศ.
 2506).

ป.ส. ศาสตร์. "กถึกกัฏ", สารานุกรมไทยฉบับราชบัณฑิตยสถาน, เล่ม 1 (2498-2499).
 (64-7).

พุทธเลิศหล้านภาลัย, พระบาทสมเด็จพระ. บทละครนอก 6 เรื่อง. พระนคร: คลัง
 วิทยา, 2508.

———. อีเหนา. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2.

ภิญโญ จิตต์ธรรม (ผู้รวบรวม). โนห์รา. พระนคร: โรงพิมพ์ฝึกหัดครูสงขลา, ม.ป.ป.
มังกุเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. ตามใจท่าน วิวาหพระสมุทร. พระนคร:
ศิลปาบรรณาคาร, 2510.

- ธรรมาธรรมะสงคราม, พระเกียรติคุณ และ บทละคอนเรื่องขุนช้างขุนแผน (ชุด
แต่งงานพระไวย). พระนคร: โรงพิมพ์แพรงารช่าง, 2510, (พิมพ์เป็นอนุสรณ์
ในงานพระราชทานเพลิงศพเสวกโทพระไวยธราชสถาปิต จ.ช., จ.ม. (ประชิด
สถาปิตานนท์และฉาปนกิจศพนางไวยธราชสถาปิต (สารี สถาปิตานนท์) ฉ ฉาปน-
สถานกองทัพบก วัดโสมนัสวิหาร วันที่ 26 พฤศจิกายน พุทธศักราช 2510)
- นารายณ์สืบปาง. พระนคร: ม.ป.ท., 2466.
- คำอธิบายและอภิธานสำหรับประกอบเรื่องนารายณ์สืบปาง. พระนคร: ม.ป.ท.,
2466.
- ปริยทรรศึกษา. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2505.
- พระร่วง. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2502.
- มัทนะพาธา. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2502.
- มิกาโคกับวังคี. พระนคร: มุลินิมิหมามกุฏราชวิทยาลัย, 2509.
- ละครชุดเบิกโรงเรื่องรามเกียรติ์, พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2504.
- ศกุนตลา. พระนคร: ม.ป.ท., ม.ป.ป. "กลาวควยนาฏกะ", หน้า 38-53.
- ศกุนตลา, สาวีตรี. พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2509.
- หมิ่นประมาทศาล ตบตา ฉวยอำนาจ หนามยอกเอาหนามบ่ง. พระนคร: โรง-
พิมพ์คุรุสภา, 2506.

มงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว, พระบาทสมเด็จพระ. หัวใจนักรบ. พระนคร: ม.ป.ท., 2512. (พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพท่านผู้หญิงกิมไล้ สุธรรมมนตรี ท.จ.ว., วปร. 2 ณ เมรุหน้าพลับพลาอิศริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส วันที่ 15 ตุลาคม พุทธศักราช 2512).

มนตรี ตราโมท. การละเล่นของไทย. พระนคร: ม.ป.ท., ม.ป.ป.

———. ศัพท์สังคีต. พระนคร: กรมศิลปากร, ม.ป.ป.

วิจิตรวาทการ, หลวง. นาฏศิลป์. พระนคร: โรงพิมพ์พระจันทร์, 2506. (พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในการวชิรศึกษา นางสงวน เขยปทุม ณ เมรุวัดพระพิเรนทร์ วันที่ 17 มิถุนายน พ.ศ. 2506).

วิชาการ, กรม. ความรู้เรื่องอินเดียนทางวัฒนธรรม (ภารตวิทยา). พระนคร: โรงพิมพ์คุรุสภา, 2510.

ศิลปากร, กรม. งานสังคีตศิลป์. พระนคร: กรมศิลปากร, 2494.

———. บทโขนละคอนและลิเก. พระนคร: กรมศิลปากร, 2504.

แสง มนวิทูร (ผู้แปล). นาฏยศาสตร์. พระนคร: กรมศิลปากร, 2511.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สัมภาษณ์

สัมภาษณ์	นางกามเลศ กัญฉี	เมื่อวันที่	20	เมษายน	พุทธศักราช	2514
"	"	"	26	เมษายน	พุทธศักราช	2514
"	"	"	3	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
"	"	"	10	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
"	"	"	14	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
"	"	"	20	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
"	"	"	4	มิถุนายน	พุทธศักราช	2514
"	"	"	9	มิถุนายน	พุทธศักราช	2514
"	"	"	18	มิถุนายน	พุทธศักราช	2514
"	"	"	29	มิถุนายน	พุทธศักราช	2514
สัมภาษณ์	นายธนิต อัญโพธิ์	เมื่อวันที่	10	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
"	"	"	26	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514
สัมภาษณ์	นายมนตรี ตราโมท	เมื่อวันที่	28	พฤษภาคม	พุทธศักราช	2514

ภาษาอังกฤษ

- Ambrose, Kay. Classical Dances and Costumes of India. London: Adam & Charles Black, 1952.
- Banerji, Projesh. Dance of India. 2nd revised ed. Allahabad: The Allahabad Law Journal Press, 1947.
- , The Folk Dance of India. Allahabad: The Allahabad Law Journal Press, 1947.
- Bidyānkarana, His Highness Prince. The Siamese Theatre. Bangkok: The Bangkok Time Press, 1929.
- Bowers, Faubian. The Dance in India. New York: Columbia University Press, 1953.
- , Theatre in the East. New York: Thomas Nelson & Son, 1956.
- Chatterjæ, Manjulika. The Art of Hindu Dance. Calcutta: S.K. Chatterjæ, 1945.
- Dawson, John. A Classical Dictionary of Hindu Mythology. 5th ed. London: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co., 1913.
- Gopal, Ram and Dadachanji, Serozh. Indian Dancing. London: Phoenix House Limited, 1953.
- Hass, George C.O. (tr.). The Dasarūpa. Delhi: Motilal Banarsidass, 1962.
- Keith, Arthur Berriedale. The Sanskrit Drama in its Origin, Development Theory & Practice. London: Oxford University Press, 1924.

Maddonell, A.A. A History of Sanskrit Literature. Delhi: Munhi
Ram Manohar Lal, 1961. Chap. XIII, "The Drama", pp.
349-71.

Monier-Williams, Sir Monier. A Sanskrit-English Dictionary.
London: The Clarendon Press, 1951.

Rapson, E.J. "Drama (Indian)", Encyclopaedia of Religion and
Ethics; edited by Jame Hastings. IV (1911), 883-8.

Wilson, Horace Hayman. Selected Specimens of the Theatre of the
Hindus. 2 vols. 3rd ed. London: Ballantyne & Company,
1871.

----- Selected Specimens of the Theatre of the Hindu. 2 vols.
3rd ed. London: Ballantyne & Company, 1871. vol. I,
"Treatise on the Dramatic System" pp. IXX-LXIX.

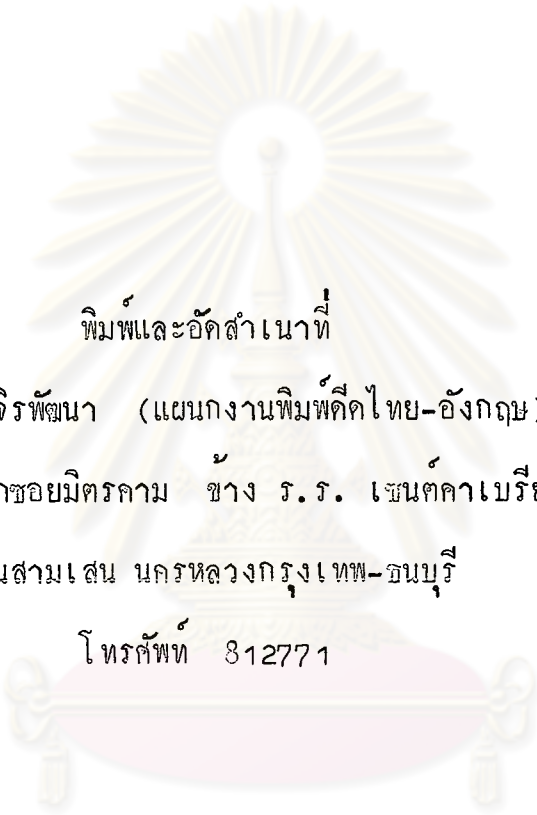
ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติการศึกษา



นางสาวนิยะดา สารีภักดิ์ ผู้เขียนวิทยานิพนธ์เล่มนี้ ได้รับพระราชทานปริญญาอักษรศาสตรบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อวันที่ 15 เมษายน พุทธศักราช 2513 และได้เข้าศึกษาต่อในบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย แผนกวิชาภาษาไทย ในปีเดียวกัน ใช้เวลาในการศึกษาในบัณฑิตวิทยาลัยจนกระทั่งสำเร็จ เป็นระยะเวลา 2 ปี.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



พิมพ์และอักษำเนาที่

โรงเรียนจิรพัฒนา (แผนงานพิมพ์คดีไทย-อังกฤษ)
573/7 ปากซอยมิตรคาม ซำง ร.ร. เซนตคเควเรียล
ถนนส่ำมเสน นครหลวงกรุงเทพ-ธนบุรี
โทรศัพท์ 812771

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย